

RECURSOS EN INTERNET PARA PROFESIONALES DE LA DOCUMENTACIÓN

María Olanan Múgica

Biblioteca de Humanidades de la Universidad Autónoma de Madrid

Ángel Pérez Trompeta

Centro de Documentación Europea de la Universidad Autónoma de Madrid

Resumen

En los últimos años estamos asistiendo a una verdadera explosión de la informática y las nuevas tecnologías que están afectando a todas las profesiones y a todos los ámbitos laborales del ser humano. En concreto, el vertiginoso desarrollo exponencial que está experimentando la red Internet provoca un gran desarrollo documental al mismo tiempo que una mayor accesibilidad a la información en todos los campos del conocimiento. El documentalista, como gestor de la información, conoce, o debería conocer, la existencia en la red de múltiples recursos electrónicos que le permitan ejercer con rapidez y eficacia su profesión, satisfaciendo las necesidades de sus usuarios o clientes, perdidos ante tal magnitud de información.

Sin embargo, esta explosión informativa también está afectando a los profesionales del campo de la de la Biblioteconomía y Documentación, donde existen, cada vez más, sitios y portales muy interesantes para el ejercicio de la profesión, lugares que, la mayoría de las veces, son incluso desconocidos por el especialista en documentación, habiendo quedado insuficientes y obsoletas las pocas guías publicadas al respecto, además del hecho de que muchas de ellas no han sido editadas por los propios profesionales de la documentación.

El objetivo de esta comunicación es dar a conocer y al mismo tiempo proponer, una clasificación, que, basada en nuestra experiencia, permita al documentalista, bibliotecario o gestor de la información, ordenar los principales recursos documentales y profesionales existentes en la red. Igualmente, y centrándose en la anterior clasificación, se pretende dar a conocer, desde nuestro punto de vista, los recursos más interesantes, bien sea en la *Selección y Adquisición* de materiales bibliográficos, como pudieran ser los catálogos de bibliotecas, los catálogos comerciales, o las bases de datos, en las tareas de *Proceso Técnico*, o como ayuda en la *Recuperación y Difusión* de la información, como por ejemplo los principales tesauros, clasificaciones, o herramientas de indización existentes en la red, así como los principales programas informáticos, o simplemente, los consorcios y redes más conocidos, que los diferentes organismos y empresas ponen a disposición de sus clientes o usuarios, para cooperar en los diversos ámbitos de su actuación.

Por último, y en cuanto Acceso al Documento, se trata de seleccionar aquellos recursos o proyectos existentes en la WWW, como las Bibliotecas Virtuales, que facilitan no solo las referencias sino incluso el acceso al propio documento, como es el caso del Proyecto Gutenberg o aquí en España el proyecto Cervantes Virtual.

Abstract

In the last years we are witnessing a real booming of the computer world and the new technologies that are affecting every discipline and every aspect of our jobs and our daily working. Furthermore, the exponential development that the “WWW” is having, produces a great documentary boom and, at the same time, a better accessibility to the information in every field of the knowledge.

The documentalist, acting as an information manager knows, or should know, the presence of many electronic resources on the web, which will help him in a very quick and efficient way to perform his job, satisfying all the users or clients needs, who might be overwhelmed with such amount of information.

Nevertheless, all this boom is affecting all professionals acting in the field of Librarianship and Documentation, where more and more websites to perform this profession can be found. Websites, which most of the times are even unknown by the documentalist, leaving the guides obsolete and insufficient, besides that, they have been published by people non related to the Documentary world.

The aim of this paper is to show and to propose a classification, which, based on our own experience, would allow the documentalist, librarian or knowledge manager, to classify the main resources on the web. At the same time, we pretend to show, from our point of view, all the resources, either talking about selection and acquisition of bibliographic materials, as library catalogues, commercial catalogues, or data bases, in the “Technique Process” field, as a help on retrieving and diffusion of information, for example the main thesaurus, classifications or indexing tools that are available in the web, as well as the related software, or just the Consortiums and more popular Bibliographic networks, that several organisms and companies provide to their clients or users for the cooperation in every field.

At last, about the “Document Access”, our aim is to select all the resources or projects available on the “WWW”, like Virtual Libraries, that ease not only the references, but also the own access to the document, as it is the “Gutenberg Project” or the “Cervantes Virtual” project, here in Spain.

INTRODUCCIÓN

En resumen, el triple objetivo que se pretende alcanzar con esta comunicación es:

1. Por un lado, hacer un llamamiento a la necesidad de crear una clasificación para facilitar el acceso a la información profesional, proponiendo una serie de ideas al respecto.
2. En segundo lugar, fijar un esbozo de clasificación, basada en la práctica profesional y en la experiencia como internautas.
3. Por último, presentar una breve selección de recursos relacionados con cada epígrafe de la clasificación, cuyas URLs se indican en nota a pie de página.

PORQUÉ ES NECESARIA LA CREACIÓN DE UNA CLASIFICACIÓN

Creemos que es necesario proponer y crear por parte de los organismos e instituciones pertinentes, es decir, aquellos que llevan años en el mundo de la documentación y de la investigación, una verdadera clasificación de recursos que, llevando la “marca” de calidad de esa institución u organismo, permita que todos los bibliotecarios puedan acceder a una información de calidad, perfectamente estructurada y definida que, sin servir a propósitos mercantilistas o comerciales, permita desarrollar una labor de formación y de calidad.

Simplemente se pretende realizar un esbozo de dicha clasificación, basándonos sobre todo en nuestra experiencia como bibliotecarios e internautas, señalando, además, los principales recursos que deberían conocer los profesionales del sector.

Finalmente, si bien cada vez es mayor el número de bibliotecas, de puntos de servicio¹, al mismo tiempo que la calidad y el número de los profesionales que atienden dichos servicios es mayor, la revolución tecnológica a la que estamos asistiendo hace pensar que es cada vez más necesaria una alta formación tecnológica y, además, conocer de primera mano, los recursos electrónicos que demandarán los usuarios.

PRESENTACIÓN DE LA CLASIFICACIÓN

En principio, ésta podría contar con cinco grandes epígrafes, que estructurarán la información de la forma siguiente:

1. Recursos para la selección y adquisición de documentos.
2. Recursos para el análisis documental.
3. Recursos para la difusión documental.
4. Cooperación bibliotecaria.
5. Fuentes de información para el profesional de la información.

¹ Estadística de Bibliotecas: <http://www.ine.es/daco/daco42/cultocio/bibliote.htm>

A continuación se presenta un desarrollo más detallado de cada uno de estos grandes apartados:

1. Recursos para la selección y adquisición de documentos

1.1 Selección

En cuanto a herramientas para la selección, son muy útiles las bases de datos que permiten conocer si una publicación continúa a la venta o no².

También podrían incluirse como herramientas fundamentales para la selección los principales catálogos de bibliotecas, tanto nacionales como universitarias³.

Es apropiada la mención de proyectos de cooperación como EDILIBE, en los que participó la Biblioteca Nacional de Madrid⁴.

E incluso la compilación de motores de búsqueda específicos para libros⁵.

1.2 Adquisición

Con respecto a la adquisición, aunque este punto hoy en día viene fuertemente vinculado a la selección, debido a la facilidad con que se pueden buscar los materiales y al mismo tiempo comprarlos con un solo click de ratón, se deben mencionar las librerías virtuales⁶, que en la actualidad son uno de los escasos negocios montados en torno a Internet que funcionan de forma óptima. Las direcciones podrían multiplicarse, pero lo normal es que una librería ya consolidada, haya avanzado sus redes de venta a través de la creación de un portal.

Igualmente, es necesario mencionar los proyectos de cooperación para la adquisición, con el objetivo de disminuir costes y rentabilizar servicios⁷.

2. Recursos para el análisis documental

2.1 Análisis externo o catalogación

Entre las herramientas para el análisis documental se incluye una tipología muy variada: desde manuales técnicos⁸ hasta webs Z39.50⁹, pasando por publicaciones periódicas, listas de distribución, etc.

² En este sentido es muy útil la base de datos española del ISBN <http://www.mcu.es/bases/spa/isbn/ISBN.html>

³ Por citar tan solo unos ejemplos, el catálogo de la Biblioteca Nacional de Madrid está disponible en <http://www.bne.es/esp/cat-fra.htm> ; el de la Library of Congress se puede consultar a través de <http://catalog.loc.gov/>

⁴ <http://www.bne.es/esp/internacional/edilibe1.htm>

⁵ <http://www.booksfactory.com/indice.html>

⁶ Algunos enlaces a las librerías virtuales más difundidas son: <http://www.mundiprensa.com/> ; <http://libros.elcorteingles.es/> ; <http://www.diazdesantos.es/> ; <http://www.tirant.com/> ; <http://www.amazon.com>

⁷ Proyecto CAR : <http://www.uma.es/rebiun/car.html>.

⁸ Sobre herramientas para el catalogador: Cataloguers Reference Shelf, <http://www.tlcdelivers.com/tlc/crs/crs0000.htm>; Referente a el formato Marc: <http://www.loc.gov/marc/marcspa.html>; En cuanto a Unimarc: <http://www.ifla.org/VI/3/p1996-1/sec-uni.htm> ; Con respecto a las ISBD: formato ISBD(G) y su relación con las ISBD (ER); <http://www.ifla.org/VII/s13/pubs/isbd.htm>

Es de enorme importancia para la catalogación la consulta de ciertos catálogos de bibliotecas, y más concretamente el diseñado por la Library of Congress¹⁰, que permite el acceso a más de 300 catálogos de bibliotecas de todo el mundo atendiendo a diferentes formatos de visualización de los registros bibliográficos: el del propio catálogo, el formato ISBD, y el formato MARC correspondiente.

2.2 Análisis del contenido

2.2.1 Indización

A. Sistemas alfabéticos

Entre estos sistemas se pueden incluir los términos ya muy conocidos por ser muy utilizados de la mayor base de datos existente en materia de medicina, el conocido “mesh¹¹”, o su equivalencia en español “bireme”.

También se pueden encontrar en la red buenos artículos que ayuden a comprender mejor las formas y tareas de la indización¹², o incluso buenos manuales de indización como el propuesto para bireme¹³, así como páginas web que recopilan direcciones y toda la casuística elaborada en torno a este tema¹⁴.

B. Clasificaciones sistemáticas

La clasificación más conocida en Europa y en España ha sido y es la CDU por el carácter de imposición que tuvo durante gran parte del siglo XX en las bibliotecas públicas españolas. En la web se pueden encontrar recursos que hacen referencia a ella, además de interesantísimas páginas sobre la misma¹⁵.

Sin embargo, una de las clasificaciones más utilizadas en todo el mundo, por influencia de la biblioteconomía anglosajona es la DDC o Decimal Dewey Classification¹⁶.

Otra de las clasificaciones más utilizadas a nivel mundial es la clasificación de la Library of Congress¹⁷, muy extendida debido a la enorme influencia política y cultural que en la actualidad ejercen los EEUU.

⁹ Para más información ver el documento <http://www.sedic.es/z3950.pdf>; o las siguientes direcciones : http://cisne.sim.ucm.es:211/screens/z39menu_spi.html y <http://www.oclc.org/oclc/man/9256cat/toc.htm>.

¹⁰ <http://lcweb.loc.gov/z3950/>

¹¹ <http://www.nlm.nih.gov/mesh/meshhome.html>

<http://www.scielosp.org/scielo.php?lng=es>

¹² <http://www.um.es/~gtiweb/fjmm/sarisite/tema2.html>

¹³ <http://www.bireme.br/abd/E/Calificador.pdf>

¹⁴ <http://www.bib.uc3m.es/~mendez/ia.htm>

¹⁵ UDC Consortium, <http://www.udcc.org/>; Resumen de la CDU, <http://www.adm.hb.se/personal/mb/cdu-breve.htm> ; Clasificación Decimal Universal (en sueco), <http://www.hb.se/bhs/udk/>.

¹⁶ En la siguiente web se puede encontrar todo tipo de información sobre esta clasificación: <http://www.oclc.org/dewey/>

¹⁷ <http://www.loc.gov/catdir/cpsol/lcco/lcco.html>

También es muy importante por su aplicación fuera del ámbito occidental, por su complejidad y por su utilización en sistemas informáticos y en línea, la clasificación de Ranganathan¹⁸.

C. Tesauros

Los Tesauros conforman para el documentalista un verdadero “tesoro” pues sin ellos muchas de las búsquedas y la propia organización profesional en cuanto a fondos y materiales sería una tarea inocua¹⁹.

También se han desarrollado programas informáticos que permiten generar tesauros, como el programa BEAT²⁰ que es distribuido gratuitamente por el Servicio de Informática Educativa de la Generalidad de Cataluña.

2.2.2 Resumen documental

Los resúmenes documentales han sido y son una de las tareas fundamentales en cualquier centro de documentación junto con la indización. Gracias a estas herramientas el documentalista se ha podido enfrentar con éxito a la ingente documentación generada en el último cuarto de siglo. Naturalmente, en la web se puede consultar diversa normativa sobre cómo elaborar resúmenes, directorios de empresas que los realizan, etc²¹.

2.3 Automatización de los datos

2.3.1 Formatos²²

La automatización de los datos ha sido y es una de las grandes tareas llevadas a cabo por los bibliotecarios y documentalistas a partir del último tercio del siglo XX. Imprescindibles para la comunicación entre los distintos ordenadores y soportes así como las mismas características del lenguaje humano, los formatos²³ nacieron como un modo único de conocer y traspasar las fronteras de la libre circulación de los documentos.

Además, pueden conseguirse programas que permiten la conversión de los datos al formato MARC utilizando un procesador de texto, como es el MARCMAKER.

¹⁸ <http://www.slais.ubc.ca/courses/libr517/winter2000/Group7/>

¹⁹ Como ejemplos se citarán algunos de los más utilizados, y que, como no, se encuentran también en línea. OCDE <http://info.uibk.ac.at/info/oced-macroth/es/>; UNESCO <http://www.ulcc.ac.uk/unesco/index.htm>; Tesauro de topónimos <http://pci204.cindoc.csic.es/tesauros/Toponimo/Toponimo.htm>; ERIC <http://www.ericfacility.net/extra/pub/thesearch.cfm>; Spines, Tesauro de Ciencia y Tecnología <http://pci204.cindoc.csic.es/tesauros/SpinTes/Spines.htm>. También hay sitios en la red que permiten acceder a varios tesauros, como los recopilados por la Uned: <http://www.uned.es/biblioteca/referencia/tesauros.html>, los seleccionados por la Universidad de Alicante: <http://www.ua.es/es/bibliotecas/referencia/electronica/tesauros.html>, o la conocida recopilación <http://www.darmstadt.gmd.de/~lutes/thesauri.html>.

²⁰ Un Bon Entorn Administrador de Tesauros.

²¹ <http://www.sisdoc.es/servicios/reid.htm>
<http://www.ucm.es/BUUCM/be/apuntes/td01.pdf>

²² Imprescindible conocer la página oficial de MARC 21: <http://www.loc.gov/marc>

²³ Enlaces al formato MARC y sus distintas variantes: Marc <http://www.loc.gov/marc/>; Ibermarc <http://www.geocities.com/cienencinas/IBERMARC/indice.htm>; Unimarc <http://www.ifla.org/VI/3/p1996-1/sec-uni.htm>.

2.3.2 Software documental

La mayoría de estos productos los diseñan empresas comerciales con ánimo de lucro, motivo por el que se incluyen lugares para su difusión comercial, en algunos casos con la posibilidad de obtener directamente el programa en línea tras el correspondiente pago²⁴.

Como software documental no se puede dejar de lado el programa WinIsis²⁵, gratuito, diseñado por la Unesco para centros de información, y muy extendido por toda América Latina. Además existen infinidad de URLs relacionadas conteniendo manuales en todas las lenguas para facilitar su utilización²⁶. También es interesante señalar que existen programas gratuitos²⁷, y que muchas de las versiones comerciales incluyen “demos”.

En España están muy difundidos programas como ABSYS²⁸, KNOSYS²⁹, etc. Junto a estos programas, mencionar la utilidad del FTP³⁰ que permite de forma eficiente conseguir ficheros.

3. Recursos para la difusión documental (sistemas de acceso a la información)

Este epígrafe se refiere a los recursos destinados a los usuarios, siendo necesario por ello, una organización temática o por materias.

3.1 Préstamos y/o reservas

Hoy son numerosas las bibliotecas que permiten realizar reservas y renovaciones de sus préstamos a través de la web facilitando enormemente la gestión bibliotecaria. Los usuarios pueden hacer directamente reservas y renovaciones de libros a través de Internet. Para ello deben solicitar en la Biblioteca un número de identificación personal o PIN que les servirá como contraseña y que se proporcionará en el mostrador de información previa presentación del carné de la biblioteca y del DNI. Un modelo muy claro es el que ha diseñado la Biblioteca Pública de Valladolid³¹ o centros como la Universidad Autónoma de Madrid³².

En cuanto al préstamo interbibliotecario, para la solicitud de documentos vía web se dispone de formularios que se envían con los datos del documento y del usuario. Evidentemente, la recepción del documento se realiza en el propio centro.

²⁴ Sitios importantes dentro del área anglosajona los del programa *Reference Manager* <http://www.refman.com> y el de *Procite 5* <http://www.procite.com>, Millenium, <http://www.iii.com/>. Para conocer los principales programas de Gestión Bibliotecaria: <http://galaxy.einet.net/hytelnet/SYS000.html>. y <http://bubl.ac.uk/archive/lis/software/>.

²⁵ La página oficial para la descarga del programa es <http://www.unesco.org/webworld/isis/isis.htm>

²⁶ Algunas de estas páginas en español son: <http://www.cnea.gov.ar/cac/ci/isis/manual/> ; <http://www.infotext.org/win/> ; <http://www.sai.com.ar/mansicu1.html> ; etc.

²⁷ OpenBiblio, <http://obiblio.sourceforge.net/>.

²⁸ Sistema integrado de automatización de bibliotecas.

²⁹ Se trata de un programa de gestión documental <http://www.micronet.es/knosysinternet/>

³⁰ File Transfer Protocol, asociado a esta herramienta, FTPSearch. Junto a esta utilidad, se hacen también imprescindibles programas como WinZip (compresión y descompresión de ficheros), etc.

³¹ <http://bpval.bcl.jcyl.es/>

³² <http://oruga.bibcen.uam.es/uhtbin/cgisirsi/Fri+Nov++2+21:43:09+MET+2001/0/49> ; <http://oruga.bibcen.uam.es/uhtbin/cgisirsi/Fri+Nov++2+21:43:09+MET+2001/0/49> ; <http://oruga.bibcen.uam.es/webcat.html>

3.2 Formación de usuarios

En realidad la formación de usuarios virtual esta poco desarrollada, ya que hasta el momento se prefiere una formación presencial. La información que se encuentra al respecto, en la mayoría de los casos es divulgativa³³.

Un reto aún pendiente de realización es el del desarrollo en la web de un programa animado de formación de usuarios, en el que se planteen y resuelvan las cuestiones que habitualmente preocupan a los usuarios de las bibliotecas.

Actualmente, el enfoque que se le está dando a estos programas, trata de adaptarse a las nuevas tecnologías informáticas y de la comunicación, con el desarrollo de proyectos innovadores como el denominado “Internet para la Tercera Edad” que gestiona la Biblioteca Municipal de Peñaranda de Bracamonte³⁴.

3.3 Información bibliográfica

3.3.1 Catálogos (OPACs)

Gracias a Internet, miles y miles de catálogos están disponibles en la red, y no sólo eso, sino que muchos de ellos añaden además la información sobre la propia biblioteca: guías de utilización, horarios, formación, etc. En este sentido, una de las páginas más importantes y conocidas por la gran mayoría de los bibliotecarios es el Directorio creado por José Antonio Merlo Vega, que clasifica las bibliotecas según su tipología, incluyendo además los Opacs³⁵. Hay otros muchos directorios que recogen por ejemplo, las principales bibliotecas españolas³⁶, o las bibliotecas universitarias españolas³⁷. Entre estas, tanto por el numero de sus fondos como por la calidad de las mismas, se podría citar la de la Universidad Complutense de Madrid³⁸, o la Universitat Autònoma de Barcelona³⁹.

También hay centros que van más allá permitiendo el acceso a sus servicios a través de tecnología WAP, como el que ofrece la Universitat Oberta de Catalunya al OPAC de su Biblioteca Virtual, con diversas opciones de búsqueda⁴⁰.

³³ Así, por ejemplo las páginas de información sobre Formación de Usuarios, en la Universidad Autónoma de Madrid : http://biblioteca.uam.es/paginas/Interbibliotecario/prest_inter.html, en la Universidad de Sevilla, <http://bib.us.es/faq/usuarios.asp>, en la Universidad de Cantabria, <http://pc41.buc.unican.es/Servicios/formacion/formacion.htm>.

³⁴ Tanto su memoria como la presentación del proyecto están accesibles en <http://www.fundaciongsr.es/penaranda/pitic/tercera-edad.htm>

³⁵ Bibliotecas españolas y de todo el mundo <http://exlibris.usal.es/bibesp/index.htm>

³⁶ Bibliotecas españolas <http://bpval.bcl.jcyl.es/OtrasBibliotecas.html>

³⁷ Directorio Bibliotecas Universitarias de Rebiun <http://www.uma.es/rebiun/bibliotecasUniversitarias.html>

³⁸ BUCM <http://www.ucm.es/BUCM/>

³⁹ Universitat Autònoma de Barcelona <http://www.bib.uab.es>

⁴⁰ Consultar con un dispositivo WAP o un emulador <http://korea.ouc.es/vtls/code/wap/biblioteca.wml>

A. Individuales

Por catálogos individuales se puede entender aquellos cuya puesta en funcionamiento y organización corresponde solamente a una institución o a un organismo, como por ejemplo el de la Universidad de Castilla la Mancha⁴¹, o el de la Biblioteca de Cataluña⁴².

B. Colectivos

Ahora bien, si lo que se busca es información, nada mejor que aprovechar las magnificas oportunidades que ofrecen los catálogos colectivos en los que se reúnen los catálogos de diversas instituciones y organismos formando un conjunto que permite al usuario una búsqueda más eficaz de la información, nacidos tanto de la automatización de las bibliotecas como de la necesidad de cooperación y de las redes bibliotecarias. Así, por ejemplo, el Catálogo Colectivo de las Bibliotecas Universitarias⁴³, el Catálogo de la Red de Bibliotecas del CSIC⁴⁴, el Catálogo de la Red Universitaria Española de Catálogos Absys⁴⁵, o el Catálogo Colectivo de Publicaciones Periódicas⁴⁶, auspiciado por la Biblioteca Nacional.

3.3.2 Bases de datos

A. Textuales

En este apartado se incluyen aquellas bases de datos que se disponen en la red y que no solamente señalan las referencias de los textos, sino que también ofrecen el texto completo. Estas bases de datos pueden ser a su vez, multidisciplinares (que abarcan diversas materias), o específicas (abarcan una materia o disciplina). Naturalmente, siempre, según la especialización, se podría ir descendiendo a un segundo o tercer nivel, con una clasificación temática de dichos recursos. Una de las más conocidas y utilizadas a nivel europeo es la base de datos de legislación Eur-lex⁴⁷

B. Referenciales

Las referenciales son por el contrario aquellas que proporcionan solamente la descripción del documento, no el acceso completo al mismo. Y, al igual que en el caso anterior, se podrían realizar diversas especializaciones basándose en su temática. Como bases de datos multidisciplinares conviene citar la base de datos bibliográfica del Isbn⁴⁸, o del Issn⁴⁹, la base de

⁴¹ UCLM

<http://www.biblioteca.uclm.es/catalogos/catalogos.htm>

⁴² Catálogos Biblioteca de Catalunya

http://www.gencat.es/bc/4_catale/set4_1.htm

⁴³ REBIUN

<http://www.crue.org/cgi-bin/rebiun>

⁴⁴ Catálogos del CSIC

<http://www.csic.es/cbic/acceso.htm>

⁴⁵ RUECA

<http://rueca.absysnet.com/cgi-bin/rueca>

⁴⁶ CCP

<http://www.bne.es/esp/cat-fra.htm>

⁴⁷ Eur-lex, <http://www.europa.eu.int/eur-lex/es/index.html>.

⁴⁸ ISBN

<http://www.mcu.es/bases/spa/isbn/ISBN.html>

datos europea de literatura gris⁵⁰, la base de datos de Tesis españolas⁵¹, las bases de datos del CSIC⁵², etc. Por supuesto, el acceso a muchas de las mismas es gratuito⁵³, pero, desgraciadamente, muchas de ellas no lo son⁵⁴.

3.3.3 Boletines

A. Nuevas adquisiciones

Una de las principales funciones de la biblioteca, si no la más importante, es la de difundir el contenido de la biblioteca y de sus servicios. Así, el boletín de nuevas adquisiciones⁵⁵ pretende difundir entre los usuarios del centro los nuevos documentos y materiales que han llegado al mismo, poniéndole al día en el conocimiento del fondo documental en las materias de su interés⁵⁶.

B. Sumarios

En cuanto a las revistas, lo que se da a conocer son los índices de las mismas a través del llamado Boletín de Sumarios. Hoy en día, muchos de ellos también son accesibles a través de la red⁵⁷ y es de suponer, que no en mucho tiempo, la difusión en papel de los mismos desaparezca debido a la utilización de este nuevo formato.

C. Índices

Este servicio bibliotecario facilita los índices de las publicaciones que posee un centro documental o bibliográfico. A través de Internet, también se puede encontrar⁵⁸, aunque normalmente, lo que aparece ya es el documento o texto completo.

D. Legislación

Otro de los servicios que también venían realizando y desarrollando los servicios documentales era el boletín de legislación o novedades legislativas, que aún se sigue realizando

⁴⁹ ISSN

<http://www.issn.org:8080/pub/>

⁵⁰ SIGLE

<Http://www.kb.nl/infolev/eagle/frames.htm>

⁵¹ TESEO

<http://www.mcu.es/TESEO/teseo.html>

⁵² Bases de Datos del CSIC

<http://www.csic.es/cbic/bbdd.htm>

⁵³ COMPLUDOC, <http://www.ucm.es/BUCM/complu/frame.htm>, Bedoc, <http://www.inforarea.es/bedoc.htm>, esta última de Información Bibliográfica española.

⁵⁴ Baste citar como ejemplo las disponibles a través de distribuidores como Silverplatter

<http://www.silverplatter.com/catalog.htm>. Muchas Universidades contratan el servicio de acceso a estos catálogos facilitando su uso a los universitarios a través de una intranet, como por ejemplo el caso de la Universidad de Castilla La Mancha : http://www.biblioteca.uclm.es/bvirtual/b_datos.htm

⁵⁵ Boletín de Novedades, Universidad de Cantabria

<http://pc12.buc.unican.es/Novedades/Noved2001.htm>

⁵⁶ Boletín de Novedades, UCLM

<http://www.biblioteca.uclm.es/catalogos/bnovedades.htm>

⁵⁷ Sumarios Universidad de Cantabria

<http://pc41.buc.unican.es/BDigital/recursos/sumarios/sumarios.asp>

⁵⁸ Índices Boletín ICAC, <http://www.icac.meh.es/indiboic.htm>.

en muchos centros. Gracias a la web, estos boletines se desarrollan normalmente en formato html⁵⁹, indicando así las novedades en un área o tema de interés del usuario. En bibliotecas, por ejemplo, se puede encontrar en algunos portales especializados⁶⁰, o en su forma más clásica dentro de revistas especializadas⁶¹, o de los Boletines de Difusión Selectiva de Información⁶².

E. Prensa

Este es uno de los servicios que tradicionalmente han venido desempeñando los servicios de documentación de un periódico, de organismos políticos, partidos políticos, ministerios o grandes empresas y multinacionales. Normalmente, al empezar la mañana dichos organismos o entidades disponen de un resumen o dossier de las noticias más importantes del día o de aquellas que responden previamente a un perfil predeterminado. Actualmente y gracias a que muchos periódicos⁶³ ofrecen gratuitamente sus contenidos en Internet⁶⁴, se pueden obtener productos parecidos⁶⁵. Como por ejemplo el dossier de prensa ofrecido por el portal Universia⁶⁶. Por otro lado, muchas empresas o instituciones ofrecen información de primera mano sobre sus actividades, como la de la Unión Europea⁶⁷, o las notas de prensa del Gobierno de España⁶⁸, o la Fundación Germán Sánchez Ruipérez⁶⁹.

F. Resúmenes

Tradicionalmente el resumen ha sido, y continua siendo, una tarea intelectual mediante la cual se condensa el contenido de un documento de tal manera que el lector o el usuario pueda entender las posibilidades que le ofrece el documento completo, ahorrándole de esta manera tiempo en su necesidad de información. Es la representación abreviada y precisa del contenido de un documento, sin interpretación. Existen a su vez diversos tipos de resúmenes: indicativo, informativo, breve, de autor...

⁵⁹ Boletín del Centro de Información y Documentación de la Región de Murcia, <http://www.carm.es/cpre/cedi/boletin/boletin.htm>

⁶⁰ Disposiciones Legislativas sobre Bibliotecas en Absys.net, <http://www.absysnet.com/disposiciones.html>,

⁶¹ Correo Bibliotecario: <http://www.bcl.jcyl.es/correo/>.

⁶² Centro de Documentación Europea de Alicante, <http://www.cde.ua.es/dsi/>.

⁶³ Listado de periódicos mundial

<http://www.infoprensa.net/>

⁶⁴ En España, periódicos nacionales como El país, <http://www.elpais.es>; Abc <http://www.abc.es>; El Mundo <http://www.elmundo.es>; periódicos regionales como El Diario Montañés, <http://www.eldiariomontanes.es>; Canarias 7 <http://www.canarias7.es/>; diarios de información deportiva, <http://www.marca.es>; o de información económica <http://www.5dias.com/>. Hay periódicos llamados “digitales” que sólo tienen presencia en la red como ejemplo: <http://www.estrelladigital.es>.

⁶⁵ Así por ejemplo el servicio ofrecido por Titulares.com <http://www.titulares.com>, que recoge el primer resumen de prensa a través de Internet, ofreciendo acceso a las noticias de 111 medios españoles clasificados por apartados y con palabras clave para facilitar su búsqueda. Sin embargo, uno de los primeros en ofrecer este servicio fue MyNews <http://www.mynewsonline.com/>, aunque este es un servicio de pago. Otros servicios parecidos son los ofrecidos por Dossier de Prensa: <http://www.dossierdeprensa.com/>

⁶⁶ Dossier de Prensa sobre Universidades

<http://www.universia.es/portada/actualidad/masdossier.jsp>

⁶⁷ What's New?

<http://www.europa.eu.int/geninfo/whatsnew.htm>

⁶⁸ Notas de Prensa de La Moncloa.

<http://www.la-moncloa.es/web/asp/min02.asp>

⁶⁹ <http://www.fundaciongsr.es/>

Esta labor, realizada tradicionalmente por el ser humano, se está viendo reemplazada, en cierta medida, por los sistemas de resumen automático de documentos, que suponen una nueva revolución en el tratamiento de la información⁷⁰. Así, además de la existencia en el mercado de un complejo software, también existen otras posibilidades como la misma opción de “Autoresumen” en el programa de Microsoft Word.

G. Traducciones

Gran parte de la documentación que se maneja hoy en día, sobre todo la científica, está en otros idiomas, especialmente en inglés, aunque también en otras lenguas europeas como el alemán o el francés. Aún para el usuario más avezado en el conocimiento de idiomas siempre es necesario disponer a mano de un buen diccionario. Pero además, gracias de nuevo a Internet, se puede disponer de programas on-line que facilitan la traducción, muchos de ellos son traductores automáticos, (utilizan el software para traducir el texto a partir de un idioma natural a otro), que, aunque imperfectos, cada día son mejores⁷¹. Y permiten no sólo traducir bloques de texto de un idioma a otro sino incluso páginas web⁷².

3.3.4 Bibliografías

Por Bibliografía se entiende la relación especializada de documentos sobre un tema o materia⁷³. Existen numerosos proyectos⁷⁴, y bases de datos⁷⁵.

3.4 Información de referencia

3.4.1 Buscadores y metabuscadores

En este apartado se incluyen los principales motores de búsqueda de información que hay en la red. Existen multitud de ellos, tanto por su funcionamiento⁷⁶, como por las áreas temáticas que cubren. Así, unos son internacionales⁷⁷, otros son nacionales⁷⁸, y otros temáticos⁷⁹. Muchos

⁷⁰ Inxight, <http://www.inxight.com/>, Copernic, <http://www.copernic.com/index.html>, o Extractor <http://extractor.iit.nrc.ca/>.

⁷¹ Systran, <http://www.systransoft.com/>

⁷² Sobre Traducción automática ver la página : <http://sirio.deusto.es/abaitua/konzeptu/ta.htm>.

⁷³ Definición de la RAE: 1. Descripción, conocimiento de libros, de sus ediciones, etc. y 2. f. Relación o catálogo de libros o escritos referentes a una materia determinada.

⁷⁴ Bibliografía Mesoamericana, <http://kawil.saiph.com:5000/>, Bibliografía Ferroviaria Italiana, <http://users.iol.it/alessandro.tuzza/index.htm>, Bibliografía cronológica de la obra de Jorge Luis Borges <http://www.hum.au.dk/Institut/rom/borges/louis/main.htm>, etc.

⁷⁵ Bibliofor, <http://www.grn.es/fl/>, o la base de datos de Bibliografía Española, disponible desde 1976 en Cd-Rom.

⁷⁶ Aunque existen diferencias entre ellos, muchos, que empezaron siendo un simple directorio, como Yahoo, <http://www.yahoo.es>, acabaron utilizando también motores de búsqueda. Y, por el contrario, otros como Google, <http://www.google.com>, acabaron incluyendo también un Directorio temático. Otros, por el contrario, prefieren continuar con una indización de recursos humana : Open Directory Project, <http://dmoz.org/>.

⁷⁷ Google, <http://www.google.com>, es sin duda el más conocido y el más utilizado sobre todo por la rapidez en su respuesta, basada en una tecnología denominada PageRank. Pero existen muchos más, como Altavista, <http://www.altavista.com/>, Northernlight, <http://www.northernlight.com/>, Lycos, <http://www.lycos.es>, etc.

⁷⁸ El Indice, <http://www.elindice.com/>, Hispavista, <http://www.hispavista.com/>, Ozú, <http://www.ozu.es/> (uno de los primeros buscadores hispanos), o las versiones nacionales de los buscadores internacionales, como Lycos España <http://www.lycos.es/>, Altavista España <http://es-es.altavista.com/>, etc.

⁷⁹ Con temas que abarcan todas las áreas, como por ejemplo, Arquitectura, <http://www.build.com/>, BuscadorArquitectura <http://fgdisseny.com/arquitectura/>; de Ciencias como Scinet, <http://www.scinet.cc/>; de

de ellos han derivado hacia auténticos portales, convirtiéndose en un verdadero negocio⁸⁰. Debido a la proliferación de buscadores y a la necesidad de encontrar unos resultados mejores en las búsquedas, nacieron los metabuscadores o multibuscadores⁸¹, que son verdaderas interfaces que permiten la consulta simultánea de varios buscadores.

Junto a estos buscadores que se podrían llamar temáticos, ya sean “generalistas” o “especializados”, han surgido otros que permiten la búsqueda por tipología documental. Esto es, que posibilitan la búsqueda en otros formatos diferentes al html, como por ejemplo el muy extendido pdf⁸², imágenes⁸³, software⁸⁴, listas de correo⁸⁵, mp3⁸⁶, etc.

También existen los llamados directorios o compiladores de buscadores, que recogen y agrupan la mayor parte de los buscadores existentes⁸⁷.

Y, para terminar, una pequeña reflexión sobre Internet Invisible. Mientras que las páginas y la información que existe en Internet sigue creciendo de forma casi exponencial, la realidad es que los robots, los “spiders”, apenas si indizan ya el 25% de las páginas existentes. Además, éstos no pueden, de ninguna manera, acceder a todos aquellos datos que se articulan a través de una pasarela, de una interfaz o formulario web; son las denominadas Intranets. De esta forma, todos estos datos permanecen ocultos⁸⁸. Una solución podría ser, por ejemplo, la aceptación de clientes z39.50, la utilización de metabuscadores, o la creación de sitios específicos⁸⁹.

3.4.2 Obras de referencia

Una de las principales funciones de las bibliotecas ha sido y es el servir información de primera mano, y sobre todo, una información rápida y actual. Hasta ahora, estos servicios se han venido dando a través de la Sección de Referencia mediante enciclopedias, diccionarios, atlas, anuarios... que exigían una constante actualización por parte del bibliotecario o documentalista. Sin embargo, hoy en día, mucha de esta información se puede obtener rápida y actualizadamente a través de Internet.

A. Diccionarios

Historia, <http://www.historyseek.com/>, o incluso de tipo Sexuales y/o Erótico, como Sexyvista, <http://www.sexyvista.com/>, o Sexmaforo <http://www.sexmaforo.com/>.

⁸⁰ En España el ejemplo más claro es el de Terra: <http://www.terra.es>

⁸¹ Entre ellos destaca Metacrawler, <http://www.metacrawler.com/index.html>, Ixquick, <http://www.ixquick.com/esp/>, el Multibuscador en español de Biwe, <http://multibuscador.biwe.com/>, Vivisimo <http://vivisimo.com/>, o Starting Point, <http://www.stpt.com/>. Un software que permite actuar como un metabuscador es Copernic, <http://www.copernic.com/popup/int-es.html>.

⁸² Search Adobe, <http://searchpdf.adobe.com/>.

⁸³ Graph Search, <http://www.graphsearch.com/>; o buscadores “generalistas” que también permiten la búsqueda en estos formatos como Altavista <http://www.altavista.com/sites/search/simage>.

⁸⁴ Download.com, <http://download.com.com>; Tucows, <http://tucows.uam.es/>; Softonic, <http://www.softonic.com/>.

⁸⁵ Discussion List, <http://www.discussionlists.com/>, Groups Google, <http://groups.google.com/>.

⁸⁶ Xasa, <http://mp3.xasa.com/>, Mp3.com, <http://www.mp3.com>.

⁸⁷ Entre ellos el más conocido, el español Buscopio, <http://www.buscopio.com>, o extranjeros como Colossus, <http://www.searchenginecolossus.com/>, o Search Engine <http://www.searchengineguide.com/>.

⁸⁸ Aguillo, I.F. “Intranet. Buscar en los escondrijos de Internet”, en *Net Conexión*, 1997, p 55-56.

⁸⁹ Internet Invisible, <http://www.internetinvisible.com>; Invisible Web, <http://www.invisibleweb.com>.

Los Diccionarios pueden ser de muchos tipos: de lengua⁹⁰, bilingües⁹¹, multilingües⁹², biográficos⁹³, de dudas⁹⁴, especializados⁹⁵, diccionarios on-line⁹⁶... En la red existen numerosos ejemplos de todos ellos. Incluso hay verdaderos directorios de diccionarios⁹⁷.

B. Enciclopedias

Desde que naciera el concepto de Enciclopedia con la famosa “*Encyclopédie, ou Dictionnaire raisonné des sciences, des métiers et des arts*”, de Diderot y d'Alembert⁹⁸, mucho se ha avanzado en este campo. Esta obra, que aborda la totalidad del conocimiento humano en una época determinada, gracias a Internet ha encontrado un nuevo auge ya que pueden actualizarse de manera inmediata. En la web se puede acceder gratuitamente a muchas de ellas, especialmente en inglés⁹⁹, aunque también las hay en otros idiomas¹⁰⁰ y, por supuesto, en español¹⁰¹. Al igual que los diccionarios, las enciclopedias también se pueden dividir en generales, temáticas¹⁰² o específicas, etc.

C. Atlas

Por Atlas se entiende una colección de mapas geográficos¹⁰³, históricos¹⁰⁴... en uno o varios volúmenes. Gracias también a la red de redes se puede acceder a este tipo de información referencial.

D. Literatura gris

⁹⁰ Diccionario de la Real Academia de la Lengua, <http://buscon.rae.es/drae/drae.htm>, el Diccionari, <http://www.grec.net/home/cel/dicc.htm>, el diccionario Larousse, http://www.larousse.es/_gene/dicc_consul.htm, o los diccionarios de Cambridge University Press, <http://dictionary.cambridge.org/>, por poner tan solo unos ejemplos.

⁹¹ Los diccionarios Activa, <http://www.activadic.com/>; los diccionarios de española a otras lenguas de Travlang, <http://dictionaries.travlang.com/spanish.html>,

⁹² Eurodicautom, <http://europa.eu.int/eurodicautom/login.jsp>, que es el diccionario multilingüe de los servicios de traducción de la Comisión Europea, que actúa como una verdadera base de datos terminológica.

⁹³ Biographical Dictionary, <http://www.s9.com/biography/>, por ejemplo, que cubre más de 28.000 biografías, o Biography.com, <http://www.biography.com/>.

⁹⁴ Agencia Efe, Vademecum de Español Urgente, <http://www.efe.es/esurgente/lenguas/>,

⁹⁵ Así por ejemplo, el diccionario español-inglés para bibliotecarios <http://eubd1.ugr.es/tony/risweb.isa>,

⁹⁶ Diccionarios.com, <http://www.diccionarios.com>.

⁹⁷ YourDictionary, <http://www.yourdictionary.com>.

⁹⁸ Con acceso también a ella on line, en http://tuna.uchicago.edu/homes/mark/ENC_DEMO/, al menos a su primer volumen.

⁹⁹ Como por ejemplo la muy conocida Enciclopedia Británica, <http://www.britannica.com/>, la Columbia Encyclopedia, <http://www.bartleby.com/65/>, en su sexta edición y con más de 50.000 entradas.

¹⁰⁰ En Francés, la Enciclopedia Universalis on-line, <http://www.universalis-edu.com/>.

¹⁰¹ Así por ejemplo la enciclopedia Encarta, <http://encarta.msn.es/>; Enciclonet, <http://www.enciclonet.com/index.jsp>

;

¹⁰² Artcyclopaedia, <http://www.artcyclopedia.com/>, Medical Encyclopaedia, <http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/encyclopedia.html>, Mathworld, <http://mathworld.wolfram.com/>, etc.

¹⁰³ Mapas de la National Geographic Society, <http://www.nationalgeographic.com/resources/ngo/maps/>, The World Factbook 2001, <http://www.odci.gov/cia/publications/factbook/index.html>, Mapquest, <http://www.mapquest.com/>, HRW Atlas http://go.hrw.com/atlas/span_hm/world.htm; Agricultural Atlas of the United States, <http://www.nass.usda.gov/census/census92/atlas92/html/index.htm>.

¹⁰⁴ Mapas Histórico Políticos en <http://personal.redestb.es/naoero1968/spanish.htm>, Mapas Históricos University of Texas, <http://www.lib.utexas.edu/maps/historical/index.html>.

La literatura gris se refiere a los documentos que por sus características son difíciles de encontrar (Tesis, tesinas, memorias, proyectos...). Gracias a la red, muchos de estos documentos se han podido publicar y hacer accesibles al público, ya que existen varias bases de datos sobre esta temática¹⁰⁵.

E. Directorios y Guías

Una de las demandas más frecuentes en el mundo de la información ha sido y es la de conocer tanto las direcciones de las empresas como sus principales datos, tanto a un nivel general como a un interés particular. De ahí que se hayan hecho grandes negocios a través de las guías o directorios. Así, por ejemplo, las Páginas Amarillas¹⁰⁶, las Páginas Blancas¹⁰⁷, Guías de estudio, de empresas¹⁰⁸, etc.

3.4.3 Sitios web para la difusión documental

Existen también sitios web que informan sobre proyectos de intercambio o difusión documental¹⁰⁹. No obstante, lo más frecuente es que haya instituciones, u organismos, altamente especializados en una materia que, mediante sus servicios documentales, ofrezcan lo que se conoce como DSI¹¹⁰, algunos de forma gratuita¹¹¹ y otros no¹¹².

Como sitio especializado en la resolución de preguntas y cuestiones realizadas por los usuarios es muy interesante el sitio “Pregunte: las bibliotecas responden”¹¹³, cuyo objetivo es crear un servicio de información público en la red, a través del correo electrónico y la web, gestionado de forma cooperativa entre bibliotecas de las diferentes comunidades autónomas, y coordinado por la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas, del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Las preguntas pueden tratar sobre cualquier tema puntual y concreto.

Otras de las utilidades más usadas por los internautas en la red son las FAQ¹¹⁴, consistentes en aclarar las preguntas más frecuentes sobre un tema o sitio determinado, que permiten conocer con más detalle lo más importante de un sitio web.

3.5 Acceso al documento

El Servicio de Acceso al Documento, conocido también como el Servicio de Información Bibliográfica y de Referencia, es aquel que proporciona a los usuarios la información y asistencia técnica necesarias para una óptima utilización de los fondos y servicios de la

¹⁰⁵ Teseo, <http://www.mcu.es/TESEO/index.html>, Dissertation.com, <http://www.dissertation.com/dps07a.htm>, MPRESS <http://mathnet.preprints.org/>

¹⁰⁶ Páginas Amarillas, <http://www.paginasamarillas.es/home.html>, Qdq, <http://www.qdq.com/>, LaNetro, <http://www.lanetro.com/>,

¹⁰⁷ Páginas Blancas, <http://blancas.paginasamarillas.es/home.html>.

¹⁰⁸ Spaindustry, <http://www.spaindustry.com/>; Me guías, <http://www.meguias.com/>; Camerdata, <http://www.camerdata.es>.

¹⁰⁹ Proyecto Indibica: <http://www.iepala.es/CEMCI/uimindi.htm>

¹¹⁰ Difusión Selectiva de la Información. Como ejemplos: <http://www.oei.es/dsi.htm>; <http://www.cde.ua.es/dsi/>,

¹¹¹ <http://www.fundaciongsr.es/servicios/default2.htm#cinco>; <http://www.europroa.com/castellano/boletin.asp>.

¹¹² <http://wsie.ipyme.org/bases/difusion.htm>.

¹¹³ <http://pregunte.carm.es/pregunte/pub01.shtml>

¹¹⁴ Frequently Asked Questions. Interesante página: <http://www.faqs.org/faqs/>

Biblioteca. Así, consulta en sala, préstamo a domicilio, préstamo interbibliotecario... En definitiva, el Acceso al documento garantiza la unión del lector con su libro (o documento), como señalaba Ranganathan¹¹⁵. Este servicio en muchas ocasiones está garantizado y especificado en las bibliotecas mediante reglamentos¹¹⁶.

3.6 Bibliotecas virtuales

Mucho se ha hablado y se está hablando sobre las bibliotecas virtuales, el término es tan reciente, que incluso aún no hay una clara definición o terminología sobre las mismas. Algunos hablan de bibliotecas virtuales, otros de bibliotecas electrónicas¹¹⁷, otros de bibliotecas digitales, de bibliotecas híbridas... En España existen proyectos muy interesantes que merece la pena conocer, tanto por los servicios que ofrecen, como por los recursos de información que allí se encuentran¹¹⁸.

4. Cooperación bibliotecaria

La cooperación bibliotecaria se podría definir como el conjunto de actividades compartidas por un grupo para mejorar servicios y reducir costos. De esta manera, con la explosión documental de los últimos 40 años del siglo XX se comprueba la imposibilidad de sostener una autarquía informativa, y así, surge la necesidad de rentabilizar recursos, de compartir los costes que suponen las Nuevas Tecnologías y de mejorar la eficacia de las bibliotecas.

Esta cooperación se traduce en numerosas redes y consorcios, cuyo conocimiento es necesario, no ya por los objetivos que pretenden, sino porque a un nivel más práctico, la mayoría de ellas, entre otros servicios proporcionan acceso a sus catálogos.

4.1 Redes y consorcios

En España, nacen redes como Rebiun¹¹⁹, que entre sus logros más significativos, a nuestro modo de ver, están los de la creación de un catálogo colectivo, así como el impulso del préstamo interbibliotecario entre las diversas universidades. La red de bibliotecas del CSIC¹²⁰, formada por casi 100 bibliotecas especializadas, Rueca¹²¹, RBIC, Red de Bibliotecas del Instituto

¹¹⁵ Las cinco leyes de Ranganathan: Los libros son para usarse, Los libros son para todos; cada lector su libro, Cada libro su lector, El tiempo del lector debe economizarse, y La biblioteca es un organismo en crecimiento

¹¹⁶ A modo de ejemplo : Normativa UCLM, <http://www.biblioteca.uclm.es/informacion/normaacceso.htm>, Normativa de la Univ. de la Rioja, <http://biblioteca.unirioja.es/biblio/bur/burnresi1.html>.

¹¹⁷ Biblioteca Electrónica Emilio Botín, <http://pc41.buc.unican.es/LaBuc/centros/PAR.htm>.

¹¹⁸ Biblioteca Miguel de Cervantes, <http://www.cervantesvirtual.com> ; Universidad Oberta de Cataluña, <http://www.uoc.es>, Proyecto Decomate, <http://decomate2.uab.es>; Proyecto Dioscórides, <http://www.ucm.es/BUUCM/diosc/00.htm>. También son interesantes otras bibliotecas virtuales como El Aleph, <http://www.aleph.com>, el Proyecto Gutenberg, <http://www.promo.net/pg/>, Berkeley Digital Library SunSite, <http://sunsite.berkeley.edu/>. Las mismas Bibliotecas Nacionales han creado proyectos para preservar la memoria y la documentación mas importante de sus respectivos pueblos, así, Gallica, <http://gallica.bnf.fr/>, The British Library Digital Library, <http://www.bl.uk/>, etc.

¹¹⁹ <http://www.uma.es/rebiun/introduccion.html>

¹²⁰ <http://www.csic.es/cbic/cbic.htm>

¹²¹ Red Universitaria Española de Catálogos Absys: <http://rueca.absysnet.com/cgi-bin/rueca>. Otra red ya desaparecida fue Ruedo, <http://librivation.uniovi.es/web/Buo-Ruedo.html> .

Cervantes¹²², o redes especializadas en un campo concreto del saber como Documat¹²³, Mecano¹²⁴ etc.

A nivel europeo puede citarse a Gabriel¹²⁵, entre otras, y a nivel internacional destacan redes como la de OCLC¹²⁶, organización no gubernamental que agrupa a cerca de 40.000 bibliotecas, cuyo objetivo es facilitar el acceso al mundo de la información y reducir costes en los centros.

Como ejemplos de consorcios se citará a Madroño¹²⁷, formado por las universidades de Madrid y la UNED, con el objetivo fundamental de mejorar la calidad de los servicios bibliotecarios a través de la cooperación interbibliotecaria. Bugalicia¹²⁸, Consorcio de Bibliotecas Universitarias de Galicia, que pretende aumentar el número de servicios bibliotecarios y mejorar la calidad de los mismos a través de la colaboración entre sus miembros, o Cbuc¹²⁹, Consorcio de Bibliotecas Universitarias de Cataluña. Finalmente, se destacará el “consorcio de consorcios” ICOLC¹³⁰.

4.2 Sistemas bibliotecarios

Un Sistema Bibliotecario sería la conjunción y coordinación de toda una serie de recursos y factores, tanto materiales como humanos que permiten llevar hacia un/os objetivo/s, que dependerá/n según la naturaleza de la biblioteca. Así por ejemplo, para una biblioteca universitaria se necesitarían unos recursos humanos, personal, recursos materiales, equipos, y una cooperación, entre todos esos factores para poner en funcionamiento dicho sistema, y lograr así su objetivo, como puede ser el de encontrar recursos y servicios útiles para el apoyo a la comunidad universitaria¹³¹.

A nivel nacional, un Sistema Nacional de Bibliotecas sería un conjunto de instituciones capaces de proporcionar servicios bibliotecarios mediante relaciones de cooperación. Para ello es imprescindible que exista una política de información, una cooperación internacional, una planificación bibliotecaria y la existencia de una verdadera biblioteca nacional.

4.3 Programas

Por último señalar la existencia de programas específicos en biblioteconomía y documentación que inciden en una mayor cooperación a nivel mundial en las políticas de igualdad y acceso a la información. Como ejemplo, los programas sostenidos por la IFLA¹³².

¹²² http://www.cervantes.es/internet/biblioteca/mar_biblio.htm

¹²³ <http://wzar.unizar.es/documat/documat.html>

¹²⁴ http://biblioteca.upv.es/bib/mecano/mec_index_m

¹²⁵ GAteway and BRIdge to Europe's national Libraries, <http://portico.bl.uk/gabriel/>,

¹²⁶ Online Computer Library Center, <http://www.oclc.org/home/>,

¹²⁷ Madroño, <http://encina.sim.ucm.es/>.

¹²⁸ <http://www.bugalicia.org/>

¹²⁹ <http://www.cbuc.es/castella/>

¹³⁰ International Coalition of Library Consortia <http://www.library.yale.edu/consortia/>

¹³¹ Sistema Bibliotecario de la Universidad de Cádiz, <http://biblioteca.uca.es/sbuca.htm>. Biblioteca de la Universidad Autónoma de Madrid, <http://biblioteca.uam.es/>.

¹³² CLM, Derechos de Autor y otras Cuestiones Legales ; FAIFE, Libertad de Acceso a la Información y Libertad de

5. Fuentes de información para el profesional de la información

5.1 Organismos e instituciones del ámbito de la documentación

5.1.1 Nacionales

Cada país tiene sus propios organismos o entidades que agrupan a los diferentes profesionales del sector. Estas asociaciones pueden tener tanto un carácter regional¹³³, como nacional¹³⁴, y ambas suelen, a su vez, dividirse por áreas sectoriales, según la temática o perfiles de interés de sus asociados¹³⁵. Estos organismos destacan sobre todo en el área occidental, tanto en América¹³⁶, como en Europa¹³⁷, aunque pueden encontrarse en cualquier parte del mundo¹³⁸.

5.1.2 Internacionales

En este apartado se incluyen aquellas asociaciones de carácter internacional, que pretenden agrupar a diversos países en aras de una mayor cooperación en el ámbito de la biblioteconomía y la documentación¹³⁹.

5.2 Publicaciones electrónicas

Expresión, PAC, Preservación y Conservación, UAP, Acceso Universal a las Publicaciones, UBCIM, Control Bibliográfico Universal y el MARC Internacional, UDT, Transmisión Universal de los Datos y las Telecomunicaciones.

¹³³ Asociación Andaluza de Documentalistas, <http://www.sistelnet.es/aad>, Associació d'Arxivers de Catalunya, <http://www.arxivers.com/>, Agabel, <http://agabel00.tripod.com/>, Asabime, Asociación Andaluza de Bibliotecarios en Ciencias de la Salud, <http://www.hvn.sas.cica.es/biblioteca/asabime1/recursos1.html>, Col.legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistas de Catalunya, <http://www.cobdc.org/>,

¹³⁴ Asociación Española de Archiveros, Bibliotecarios, Museólogos y Documentalistas, <http://www.anabad.org/>, Sociedad Española de Información y Documentación Científica, SEDIC, <http://www.sedic.es>, Federación Española de Sociedades de Archivística, Biblioteconomía, Documentación y Museística, FESABID, <http://www.fesabid.org/>, Asociación Multisectorial de la Información, Asedie, <http://www.asedie.es/>.

¹³⁵ También existen ONGs dedicadas al mundo del libro y de las bibliotecas como por ejemplo, Libros para el Mundo, <http://www.servicom.es/librosmundo/>, Ecole nationale de Chartres, <http://www.enc.sorbonne.fr>

¹³⁶ American Library Association, <http://www.iatp.am/ala/>, Abinia, <http://upracd.upr.clu.edu:9090/abinia/>, Abgra, <http://abgra.sisbi.uba.ar/>, Colegio de Bibliotecarios de Chile, <http://www.bibliotecarios.cl/index.html>, Asociación Mexicana de Bibliotecarios, Asociación Civil, AMBAC, <http://www.ambac.org.mx/>, The Canadian Library Association, <http://209.217.90.93/>, Medical Library Association, <http://www.mlanet.org/>, Art Libraries Society of North America, <http://www.arlisna.org/>, etc.

¹³⁷ Aslib, <http://www.aslib.co.uk/index.html>, Association Belge de Documentacion, <http://www.abd-bvd.be/>, Associazione italiana biblioteche, <http://www.aib.it/>, Association of German Libraries, <http://www.vdb-online.org/>, Russian Libraries Association, <http://www.rba.ru:8101/>, Association des bibliothécaires français, Abf, <http://www.abf.asso.fr/>, etc.

¹³⁸ The Library and Information Association of South Africa, LIASA, <http://home.imagnet.co.za/liasa/>, Uganda Library Association, http://www.ou.edu/cas/slis/ULA/ula_index.htm, The Australian Library and Information Association, <http://www.alia.org.au/>, Japan Library Association, <http://www.jla.or.jp/index-e.html>, Library Association of Singapore, <http://www.las.org.sg/>, etc.

¹³⁹ Federación Internacional de Archivos de Televisión, <http://fiatifta.org/index.shtml>, la Federación Internacional de Archivos de Cine <http://www.cinema.ucla.edu/fiaf/english/default.html>, Unesco Portal Libraries, http://www.unesco.org/webworld/portal_bib/, ARL, <http://www.arl.org/>, The International Federation of Film Archives, <http://www.cinema.ucla.edu/fiaf/english/default.html>, International Council on Archives, <http://www.ica.org/>, Library Association, <http://www.la-hq.org.uk/index.html>, Ligue des Bibliothèques Européennes de Recherche, <http://www.kb.dk/liber>, International Federation of Library Associations, and Institutions, <http://www.ifla.org/>

5.2.1 Manuales

Los Manuales y Tratados sobre Bibliotecas y Centros de Documentación no abundan en la red, lo más frecuente es encontrar colaboraciones o artículos debido a las particularidades que ofrecen frente a los libros, necesidad de una rápida inmediatez, especificidad en los contenidos... Aún así, se encuentran buenos ejemplos sobre tratados y manuales¹⁴⁰.

5.2.2 Revistas

Uno de los ámbitos más interesantes para el bibliotecario o documentalista es el de las publicaciones periódicas¹⁴¹. Las publicaciones periódicas, que siempre se habían caracterizado por su inmediatez y rapidez en la comunicación del conocimiento, gracias a Internet, están sufriendo un verdadero cambio. Mediante la red, su difusión pasa a ser prácticamente ilimitada; las tiradas y el alto coste de las mismas era una de las mayores preocupaciones de los editores, sobre todo en las publicaciones científicas, cuya escasa tirada, dificultaba su difusión.

En el ámbito de la documentación¹⁴² son muchas las que han surgido, también debido al auge de esta disciplina. Muchas de ellas solamente utilizan la red para publicitarse incluyendo los sumarios o algún artículo a texto completo; algunas, son solamente la versión electrónica de la edición en papel¹⁴³, y, finalmente, otras ya sólo se editan en este medio, utilizando la gran versatilidad del mismo¹⁴⁴.

5.3 Listas de distribución

Las listas de distribución o listas de correo son aquellas en las que las personas se comunican a través del correo electrónico con la particularidad de que enviando un solo mensaje se puede hacer llegar éste a todos los miembros de la lista. Su mayor utilidad radica en que en estas listas están suscritas gran cantidad de personas, con un perfil muy definido lo que permite una alta especialización en las mismas. Permite por ello intercambiar noticias, experiencias, debatir, preguntar... Estas listas suelen utilizar programas o gestores de listas. El más conocido es Listserv¹⁴⁵.

¹⁴⁰ Ver, por ejemplo, la sección de Biblioteconomía de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, <http://cervantesvirtual.com/>. También es de destacar la aportación personal de varios profesionales que han incluido sus temarios en la red <http://www.ucm.es/BUCM/be/apuntes/>, o <http://www.geocities.com/zaguan2000/000.html>. Sobre el patrimonio de las Bibliotecas Universitarias Españolas, <http://www.universia.es/contenidos/bibliotecas/exlibris/inicio.html>.

¹⁴¹ Baró i Queralt, J. ; Ontalba y Ruipérez, J.A. "Las revistas digitales académicas españolas de Documentación: análisis de las existentes y propuesta de modelo", EN: http://www.uoc.edu/web/esp/articles/revistas_digitales.html.

¹⁴² Publicaciones electrónicas en el ámbito de la biblioteconomía y la documentación seleccionadas por Rebiun: <http://www.uma.es/rebiun/publicaciones.html>. ; Selección de revistas internacionales sobre Biblioteconomía y documentación en : http://www.unesco.org/webworld/portal_bib/Reference/Publications/Journals_and_Magazines/,

¹⁴³ Cuadernos de Documentación Multimedia, <http://www.ucm.es/info/multidoc/multidoc/revista/index.htm>, Clip, <http://www.sedic.es/framebol.html>, Bid, <http://www.ub.es/biblio/bid/>.

¹⁴⁴ Cybermetrics, <http://www.cindoc.csic.es/cybermetrics/cybermetrics.html>. D-lib Magazine, <http://www.dlib.org/>.

¹⁴⁵ Existen también buscadores específicos de listas o foros de discusión, ver: <http://www.rediris.es/list/list-in.es.html>. También, ver: El Catálogo Oficila del Listserv, CataList, <http://www.lsoft.com/lists/listref.html>.

En el ámbito de la biblioteconomía y documentación española una de las listas de distribución más importante y utilizada por los profesionales es IWETEL¹⁴⁶.

Una variante, son las “news” o grupos de noticias, cuya principal diferencia con respecto a las listas de distribución, es que no hay que estar suscrito a ellas, sino que más bien son como un tablón de anuncios donde cada uno puede incluir la información que desee; además, hay que consultarlas continuamente para ver sus novedades informativas.

5.4 Portales bibliotecarios

Con el nacimiento de Internet y su utilización como fuente de negocio, nacieron los “portales” o “sitios web”, en los que pretendiendo reunir a una serie de usuarios, ya sea por interés profesional, aficiones, o gustos, y, ofreciéndoles, sobre todo, información, aunque también servicios, tratan de hacer negocio, ingresando por publicidad, en la mayoría, y por venta on-line en otros.

5.4.1 Institucionales

Muchos de estos portales nacen a través de instituciones, fundaciones u organismos¹⁴⁷ para luego ir derivando hacia empresas¹⁴⁸, o bien, dependiendo de un organismo público, ofrecer un servicio de calidad¹⁴⁹. Muchos de ellos nacieron como portales generalistas, dedicados a todo y a todos, y otros con la idea de crear “comunidades virtuales”. En el ámbito bibliotecario existen algunos ejemplos notables¹⁵⁰.

5.4.2 Personales

No obstante lo anterior, gracias a la posibilidad de que cualquier persona pueda crear sus propias páginas personales, aunque muchas de ellas carecen lógicamente de cualquier interés científico, hay algunas excepciones notables, puesto que muchas veces son auténticos expertos en la materia quienes de forma desinteresada crean verdaderos portales¹⁵¹.

5.5 Bases de datos

Para el profesional de la información y la documentación, o para el estudioso en esta nascente ciencia o disciplina también existen numerosas bases de datos, algunas gratuitas y otras no, tanto referenciales como a texto completo, que permiten al documentalista conocer a fondo dicha materia¹⁵².

¹⁴⁶ También existen otras listas especializadas en documentación: bid-med, cinedoc, fidel, isko-es... disponibles en RedIris, <http://www.rediris.es/list>.

¹⁴⁷ Como ejemplo más reciente está el portal de ciencia y tecnología : <http://www.portaltecnociencia.es>

¹⁴⁸ Recol Networks, <http://www.recol.es>, Terra, <http://www.terra.es>, Eresmas, <http://www.eresmas.es> ...

¹⁴⁹ Unesco Libraries Portal, http://www.unesco.org/webworld/portal_bib/.

¹⁵⁰ Absysnet <http://www.absysnet.com>, Documentalistas.com, <http://www.documentalistas.com>, Documentate, <http://www.documentate.com>, EnBiblioteca.com, <http://www.enbiblioteca.com/>, DeBiblioteconomía.com <http://www.debiblioteconomia.com/>, Internet Library for Librarians, <http://www.itcompany.com/inforetriever/>.

¹⁵¹ Docuweb, <http://usuarios.lycos.es/docw/portada.htm>, Internet y Bibliotecas, <http://www.dipualba.es/iea/recursos/recursos.htm>, Página del Bibliotecario,

<http://www.geocities.com/Heartland/Trail/5944/>, Archiespa, <http://rayuela.uc3m.es/~pirio/archiespa/>.

¹⁵² Bedoc, <http://www.inforarea.es/bedoc.htm>, con más de 4.000 registros ; Datatheke, <http://milano.usal.es/dtt.htm>, Dois (Documents in Information Science), <http://dois.mimas.ac.uk/>, Infobila,

5.6 Directorios de bibliotecas

Uno de los servicios más necesarios para el bibliotecario es conocer las distintas bibliotecas y lo que puede esperar de ellas, existen algunos directorios que recogen prácticamente la totalidad de las bibliotecas que existen, como ya se vió anteriormente¹⁵³. No obstante quisiéramos destacar en este apartado el “Quien es quien” que, en el ámbito de las bibliotecas, puede ser realmente útil¹⁵⁴. También señalar, que prácticamente todas las universidades y centros de investigación poseen on-line un directorio que permite conocer quienes son los responsables de determinados servicios como es el caso de las bibliotecas y archivos¹⁵⁵.

5.6.1 Centros o empresas privadas de asesoramiento

Suelen encargarse del asesoramiento a bibliotecas o centros de documentación durante los procesos de creación o de implantación de nuevos equipos o servicios¹⁵⁶. Muchas de ellas implantan su propio software, son meros distribuidores, o son una mezcla de todo un poco¹⁵⁷. Las más grandes suelen ser compañías americanas que facilitan el acceso a las bases de datos e incluso a publicaciones periódicas y a texto completo.

5.6.2 Tiendas virtuales para bibliotecarios y documentalistas

Además de los servicios que nos puedan ofrecer algunos portales especializados, también existen algunas tiendas destinadas a bibliotecarios¹⁵⁸. También pueden encontrarse directorios o servicios que sirven para encontrar lo que se busca, como por ejemplo el creado por la Revista Biblio Tech¹⁵⁹.

CONCLUSIONES

1. Necesidad del desarrollo en la web de una clasificación normalizada para facilitar el acceso a las herramientas de trabajo documentales.
2. Diseño y mantenimiento por parte de algún organismo competente en la materia (por ejemplo la Biblioteca Nacional, el CINDOC, etc.).

<http://cuib.unam.mx/infobila/indice.html>, Reid, <http://www.sisdoc.es/servicios/reid.htm>, Lisa, <http://library.dialog.com/bluesheets/html/bl0061.html>, Barc, <http://www.mcu.es/bases/spa/barc/BARC.html>, etc.

¹⁵³ Ver nota nº 34.

¹⁵⁴ Quien es quien en Información, documentación y Bibliotecas en España,

http://www.cindoc.csic.es/prod/quien_es_quien.html,

¹⁵⁵ Así, por ejemplo, el directorio de la Universidad de Castilla La Mancha, <http://directorio.uclm.es/>, o el de la propia IFLA, <http://www.ifla.org/contacts.htm>, o también el de Bibliotecas Universitarias de Rebiun, <http://www.uma.es/rebiun/directorioUniversidades.html>.

¹⁵⁶ <http://www.bibliotecologia.cl>

¹⁵⁷ Silver platter, <http://www.silverplatter.com>; Ovid, <http://www.ovid.com>; Ebsco <http://www.ebsco.com/home/>, OCLC (Ohio Computer Library Center), <http://www.oclc.org/home/>, Dialog, <http://www.dialog.com/>, Baratz, <http://www.baratz.es/baratz/>, Doc6, <http://www.doc6.es>, Csic, <http://www.bdcsic.csic.es:8080/>, Micronet, <http://www.micronet.es>. Innovative Interfaces, <http://www.iii.com/>, Sirsi Corporation, <http://www.sirsi.com/>.

¹⁵⁸ <http://www.kmexsi.com/queues.htm>.

¹⁵⁹ Directorio de proveedores para bibliotecarios: <http://www.biblio-tech.com/html/directory.cfm>.

3. Creación de un sistema de estructura jerárquica y asociativa, que permita introducir un mismo recurso en diferentes secciones.
4. Ubicación de la clasificación en un único sitio web.
5. Compilación exhaustiva de los recursos profesionales existentes, según el esquema establecido.
6. Recursos abiertos a la totalidad de los profesionales de la documentación (falta de politización).
7. Aunque hay experiencias próximas en el área anglosajona, sería necesaria una normalización en este sentido que favorezca la labor desarrollada por los profesionales de la información y documentación.

REFERENCIAS

Alia, Francisco. Fuentes de Información para historiadores. Gijón : Trea, 1998.

Bates, Marcia J. Indexing and access for digital libraries and the Internet : human, database and domain factors. // Journal of the American Society for Information Science (Jasis) 49 : 13 (1998). 1185-1205.

Calhoun, Karen ; Riemer, John J. (eds.). CORC : new tools and possibilities for cooperative electronic resource description. New York : Haworth Press, 2001.

CSIC La información especializada en Internet: directorio de recursos de interés académico y profesional. Madrid: Csic, 2001.

Dawson, Andy. The Internet for library and information service professionals. London : Aslib, 1997.

Díez, Miguel Ángel. Recursos on-line en información y documentación. // Revista General de Información y Documentación. 7 : 2 (1997) 311-349.

Dillon, David. Assesing information on the Internet toward providing library services for computer-mediated communication. Dublin (Ohio) : OCLC, 1993.

Engle, Mary E... [et al.]. Internet connections : a librarian's guide to dial-up access and use. Chicago : Library and Information Technology Association, 1993.

ERCIM Database Research Group Workshop (11°. 1998. Sankt Augustin, Alemania). Metadata for web databases. Le Chesnay : ERCIM, 1998.

Fletcher, Patricia ; Bertot, John Carlo. World libraries on the information superhighway preparing for the challenges of the new millennium. Hershey : Idea Group, 2000.

Issues for libraries and information science in the Internet age. Englewood : Libraries Unlimited, 2001.

Kessler, Jack. Internet digital libraries : the international dimension. Boston : Artech House, 1996.

Kinder, Robin (ed.). Librarians on the Internet : impact on reference services. New York : Haworth Press, 1994.

Kovacs, Diane. The cybrarian's guide to developing successful Internet programs and services. New York : Neal-Schuman, 1997.

Lacalle, Fernando. Publicaciones electrónicas sobre Biblioteconomía y Documentación en Internet. // Boletín de la ANABAD 48 : 1 (en.-mar. 1998) 117-140.

Ladner, Sharyn J ; Tillman, Hope N. The Internet and special librarians : use, training and the future. Washington : Special Library Association, 1993.

Liu, Lewis-Guodo. The Internet and library and information services : issues, trends, and annotated bibliography, 1994-1995. Westport (Connecticut) : Greenwood Press, 1996.

Magán, José Antonio ; Torres, Marta. Los servicios bibliotecarios y las autopistas de la información. Madrid : Universidad Complutense de Madrid, 1995.

McClure, Charles R. ; Moen, William E. ; Ryan, Joe (eds.). Libraries and the Internet/NREN : perspectives, issues, and challenges. Westport : Mecklermedia, 1994.

Merlo, José Antonio ; Sorli, Ángela. Biblioteconomía y documentación en Internet. Madrid : CINDOC, 1997.

Murray, Laura K. Basic Internet for busy librarians : a quick course for catching up. Chicago : American Library Association, 1998.

Ormes, Sarah ; Dempsey, L. Orcan (eds.). The Internet, networking and the public library. London : Library Association, 1997.

Peck, Robert S. Libraries, the first amendment, and cyberspace what you need to know. Chicago : American Library Association, 2000.

Reid, Edna O.F. Exploiting Internet as an enabler for transforming library services. // IFLA Journal 22 : 2 (1996) 102-105.

Ridi, Ricardo. Internet in biblioteca. Milano : Editrice bibliografica, 1997.

Ruiz, José Ángel. Las bibliotecas responden : servicios de referencia en línea. // Revista Sociedad de la Información 1 (sept. 2001).

URL: <http://www.sociedadelainformación.com>

Ruiz, José Ángel. Recuperar información de la Internet profunda. // Revista Sociedad de la Información 3 (nov. 2001).

URL: <http://www.sociedadelainformación.com>

Sauers, Michael. Using the Internet as a reference tool a how to-do-it manual for librarians. New York : Neal-Schuman Publishers, 2001.

Semenza, Jenny Lynne. The librarian's quick guide to Internet resources. Ft. Atkinson : Highsmith Press, 1999.

Soria, Antero. Listas de distribución en la Biblioteca de Castilla y León. // Revista Sociedad de la Información 2 (oct. 2001).

URL: <http://www.sociedadelainformación.com>

Soria, Antero. Listas de distribución en REDIRIS sobre biblioteconomía y documentación. // Revista Sociedad de la Información 1 (sept. 2001).

URL: <http://www.sociedadelainformación.com>

Still, Julie (ed.). The Internet library : case studies of library Internet management and use. Westport : Meckermedia, 1994.

Timmons, Mary E. (ed.). The Internet and acquisitions: sources and resources for development. New York : The Haworth Information Press, 2000.

Urbano, José Antonio. Porqué las organizaciones deben tener un portal personalizable. // Revista Sociedad de la Información 2 (oct. 2001).

URL: <http://www.sociedadelainformación.com>

Valauskas, Edward J. ; John, Nancy R. (eds.). The Internet initiative : libraries providing Internet services and how they plan, pay and manage. Chicago : American Library Association, 1995.